

**ဒုတိယကမ္ဘာစစ်အတွင်းမြန်မာနိုင်ငံ၌ကျဆုံးသွားခဲ့သူများ၏ကြွင်းကျန်နေသောအရိုးများနှင့်ပတ်သက်သော  
သတင်းအချက်အလက်များကိုစုဆောင်းခြင်းလှုပ်ရှားမှုနှင့်ပတ်သက်၍  
(ဂျပန်အစိုးရနှင့် JARRWC အသင်းမှအကူအညီတောင်းခံခြင်း)**

စစ်အတွင်းကျဆုံးသွားခဲ့သူများ၏ ကြွင်းကျန်နေသော အရိုးများကို ပြန်လည်ကောက်ယူနိုင်ရန်နှင့် မူလနေရပ်များသို့ ပြန်လည်ပို့ဆောင်ပေးရန်အသင်း(Japan Association for Recovery and Repatriation of War Casualties) (အောက်တွင်-ဤအသင်းဟုအသုံးပြုပါမည်)သည်ဂျပန်အစိုးရကဆောင်ရွက်လျက်ရှိသောစစ်အတွင်းကျဆုံးသွားခဲ့သူများ၏အရိုး ကောက်ခြင်းနှင့်၎င်းတို့နှင့်ဆက်သွယ်လျက်ရှိသောလုပ်ငန်းများအပေါ်၌လိုအပ်သောအကူအညီများကိုကူညီပေးခြင်းဖြင့်ဤလုပ်ငန်း များကိုပိုမိုတိုးတက်စေရန်နှင့်ဤလုပ်ငန်းများမှတစ်ဆင့်အရိုးကောက်ခြင်းနှင့်ဆက်သွယ်နေသောနိုင်ငံအသီးသီး၏နားလည်မှုနှင့် ချစ်ကြည်ရင်းနှီးမှုပိုမိုတိုးတက်စေရန်ရည်ရွယ်ကာ 1.7.201၆၌စတင်တည်ထောင်ခဲ့ပါသည်။

ဤအသင်း၌19.8.2016တွင်ဂျပန်နိုင်ငံအစိုးရထံမှအရိုးကြွင်းကိုကောက်ယူနိုင်သည့်တစ်ခုတည်းသောအဖွဲ့အစည်းအဖြစ်အသိအမှတ်ပြု ခံရပြီးစစ်အတွင်းကျဆုံးသွားခဲ့သူများ၏အရိုးကြွင်းများကိုကောက်ယူရန်နှင့်ဂျပန်နိုင်ငံသို့ပြန်လည်ယူဆောင်လာခြင်းလုပ်ငန်းများကို လုပ်ဆောင်ကာစစ်အတွင်းကျဆုံးသွားခဲ့သူများ၏ကြွင်းကျန်နေသောအရိုးများကိုပိုမိုကောက်ယူနိုင်ရန်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

ဂျပန်အစိုးရသည်1952ခုနှစ်မှစတင်၍ အငြိမ်းစားစစ်သားများနှင့်စစ်ဖြစ်ပွားခဲ့သောဒေသရှိအစိုးရဌာနအသီးသီးမှရရှိလာခဲ့သော သတင်းအချက်အလက်များကိုအခြေခံကာစစ်အတွင်းကျဆုံးသွားခဲ့သည့်စစ်သားများ၏အရိုးများကိုကောက်ယူကာဂျပန်နိုင်ငံသို့ပြန်လည် ယူဆောင်လာပြီးဂျပန်နိုင်ငံအတွင်း၌အောက်မေ့ဖွယ်လုပ်ငန်းများကိုလုပ်ဆောင်ပေးခဲ့ပါသည်။ သို့သော်လည်းဒုတိယကမ္ဘာစစ်ပြီးဆုံး သည့်ကနစ်ပေါင်း70ကျော်ကြာမြင့်လာခဲ့သည့်အတွက် ကြွင်းကျန်နေသောအရိုးများနှင့်ပတ်သက်သည့် သတင်းအချက်အလက် စုဆောင်းရရှိခြင်းကနည်းပါလာသည့်အတွက်ကြောင့်ကြွင်းကျန် နေသည့်အရိုးများကိုကောက်ယူနိုင်ရန်ပိုမိုခက်ခဲလာပါသည်။

အထက်ပါအကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့် ဤအသင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံတွင်ကျဆုံးလေပြီးသော စစ်သားများ၏အရိုးကြွင်းများနှင့် သက်ဆိုင်သည့်သတင်းအချက်အလက်များကိုပိုမိုရရှိနိုင်ရန်အတွက်လုပ်ငန်းများကိုစတင်လုပ်ဆောင်ခဲ့ပါသည်။ဂျပန်အစိုးရအနေဖြင့် ရရှိထားသည့်သတင်းအချက်အလက်များအရမြန်မာနိုင်ငံတွင်ကျဆုံးခဲ့သောစစ်သည်များစာရင်းနှင့်အစိုးရမှ စေလွှတ်ခဲ့သောအဖွဲ့က ပြန်လည်ယူဆောင်လာခဲ့သည့် အရိုးစုပေါင်းစာရင်းနှင့်ကျန်ရှိနေသောအရိုးကြွင်း၏စာရင်းအရေအတွက်မှာအောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

ဒေသ		ကျဆုံးခဲ့သော စစ်သားဦးရေ	ပြန်လည်ယူဆောင်လာခဲ့သော အရိုးစုပေါင်း၏အရေအတွက်	ကျန်ရှိနေသောအရိုးကြွင်း ၏အရေအတွက်
မြန်မာ	မြစ်ကြီးနားမြို့အနီးတဝိုက်	၁၃၇၀၀ ဦး	၄၈၆၃တိုင်	၄၅၅၈၀တိုင်
	ကလေးမြို့အနီးတဝိုက်		၁၃၁၄၁တိုင်	
	မိတ္ထီလာမြို့အနီးတဝိုက်		၄၄၃၂တိုင်	
	မော်လမြိုင်မြို့အနီးတဝိုက်		၇၈၆၈တိုင်	

ဂျပန်အစိုးရနှင့် ဤအသင်းကဆောင်ရွက်နေသော အရိုးကြွင်းကောက်ယူခြင်းသည် (ကျဆုံးလေပြီးသောသူများ၏အရိုးကို ကျန်ရစ်သူမိသားစုထံပြန်ပို့ပေးခြင်းဖြင့် သေလွန်သူတို့ကဘဝတပါးသို့ကောင်းမွန်စွာကူးပြောင်းနိုင်ရန်) ဆိုသည့်ဂျပန်လူမျိုးတို့၏ ဓလေ့ထုံးစံအရကျန်ရစ်သူမိသားစုများကပြင်းပြစွာတောင်းဆိုမှုကြောင့်ဆောင်ရွက်နေသောလုပ်ငန်းသာဖြစ်ပြီးကြွင်းကျန်နေသောအရိုး များကို စုကောက်ကာယူပြန်ရန်အပြင်အခြား မည်သည့်ရည်ရွယ်ချက်မှမရှိပါ။

လက်တွေ့ကျကျ ပြောရမည်ဆိုပါက၊ မိမိတို့၏အနီးအနားရှိ မြို့ရွာပတ်ဝန်းကျင်တွင် ဂျပန်စစ်သားများနှင့် သက်ဆိုင်သော သတင်းအချက်အလက်များရရှိလာပါက အတတ်နိုင်ဆုံး ဂျပန်အစိုးရကပြုစုထားသည့်စာရွက်ပုံစံ(သီးခြားစာရွက်)ကို အခြေခံကာ မျက်နှာပုံးရှိဆက်သွယ်ရန်ဌာနသို့ ဆက်သွယ်ပေးစေလိုပါသည်။ ထို့အပြင်ဂျပန်လူမျိုး၏အရိုးဟုယူဆသောအရိုးကိုတွေ့ရှိခဲ့ပါက ထိုအရိုးများကိုဓာတ်ခွဲခန်းတွင်စမ်းသပ်ရန်လိုအပ်ပါသဖြင့်တွေ့ရှိသောအရိုးများကိုတနေရာတည်းသို့စုစည်းလိုက်ခြင်းအစရှိသည်တို့ ကိုမပြုလုပ်ဘဲ တွေ့ရှိသည့် အနေအထားအတိုင်း အကြောင်းကြားပေးစေလိုပါသည်။

ဤကဲ့သို့ဂျပန်အစိုးရနှင့်မိမိတို့၏အသင်းဆောင်ရွက်မှုများကိုလူသားချင်းစာနာသည့်အနေဖြင့်နားလည်ပေးရန်နှင့်ဆက်လက်ကူညီ ပေးရန်တောင်းဆိုအပ်ပါသည်။